

JUAN JOSÉ IGARTUA  
CARLOS MUÑIZ  
JOSÉ ANTONIO OTERO  
MONTSE DE LA FUENTE

La imagen de la inmigración  
en los informativos televisivos.  
Algo más que noticias

## SEPARATA

CUESTIÓN DE IMAGEN

Aproximaciones al universo audiovisual  
desde la comunicación, el arte y la ciencia

Ediciones Universidad  
**Salamanca**

# LA IMAGEN DE LA INMIGRACIÓN EN LOS INFORMATIVOS TELEVISIVOS. ALGO MÁS QUE NOTICIAS<sup>1</sup>

JUAN JOSÉ IGARTUA\*, CARLOS MUÑIZ\*\*,  
JOSÉ ANTONIO OTERO\*\*\* y MONTSE DE LA FUENTE\*

\* *Universidad de Salamanca*

\*\* *Universidad Autónoma de Nuevo León, Monterrey,*

\*\*\* *Universidad Europea Miguel de Cervantes, Valladolid*

## I. INTRODUCCIÓN

Los medios de comunicación se han convertido en una especie de *ventana mágica* por la que observar el mundo social. De hecho, son los proveedores de un conocimiento particular que se llama información. En este contexto, y a pesar de los desarrollos recientes de los medios y tecnologías de la información, la televisión continúa siendo el medio de comunicación por excelencia, si nos atenemos a los patrones de exposición y/o consumo. Según el EGM que recoge el año móvil de abril de 2003 a mayo de 2004, el 90.2% de la población española ve la televisión cada día, mientras que únicamente el 41% de los encuestados

<sup>1</sup> La investigación que aquí se presenta se inscribe dentro del proyecto de investigación titulado «Análisis de los encuadres noticiosos de la información sobre inmigración en la prensa española», dirigido por el Dr. Juan José Igartua Perosanz y financiado por el Ministerio de Ciencia y Tecnología (Programa Nacional de Promoción General del Conocimiento) y cuya referencia es BSO2001-1236-C07-03.

declara leer la prensa diariamente, el 57% declara escuchar diariamente la radio y el porcentaje de usuarios que utilizaron Internet durante el último mes es del 30.6% [AIMC 2004]. Además, la televisión es el medio de comunicación preferido para seguir las noticias. En un estudio elaborado por el CIS [2004] en septiembre de 2004, se planteaba a los encuestados tres preguntas sobre consumo de noticias: a) ¿cuántos días en la semana pasada vio usted las noticias en televisión? b) ¿y cuántos días leyó usted noticias en un periódico?, y, por último, c) ¿cuántos días oyó usted noticias en la radio? Los resultados eran concluyentes ya que se observaba que la televisión se impone como medio de comunicación prioritario para acceder a la realidad informativa (M=5.16 días/semana), frente a la radio (M=2.94 días/semana) y los periódicos (M=2.45 días/semana). Finalmente, en una encuesta reciente sobre hábitos de lectura de diarios realizada por el CIS [2003], el 14.2% de los encuestados indicaba que *nunca* o *casi nunca* solía leer periódicos de información general. Cuando se preguntaba por las razones de este hecho, el 43% reconocía que actuaba así porque «se informa a través de otros medios (televisión y/o radio)». Por tanto, se puede tener cierta garantía sobre la centralidad del medio televisivo y de sus informativos para una gran parte de la sociedad española. Al mismo tiempo, estos resultados refuerzan la idea planteada por varios autores contemporáneos en la esfera internacional [por ejemplo, De Fleur y Ball-Rokeach 1993] acerca de la existencia de una cierta dependencia cognitiva con respecto a la información que aparece en televisión.

La gente aprende a calibrar cada vez más la importancia de las cosas a partir de la contribución de la información mediática. Así, se tiende a pensar que los acontecimientos que reciben más cobertura informativa son los más importantes [McCombs y Reynolds 2002; McCombs y Shaw 1972]. En un estudio reciente, en el que se analizaron de manera agregada datos de análisis de contenido de los principales diarios españoles de cobertura nacional en España (*El País*, *El Mundo*, *ABC* y *La Razón*) y datos de opinión pública (de los barómetros mensuales que desarrolla el CIS), se observó que existía una relación positiva y significativa entre el volumen de noticias sobre inmigración publicadas al mes por los cuatro diarios considerados y la percepción social de la inmigración como problema para España ( $\rho = .63$ ,  $p < .05$ ) [Igartua, Humanes, Muñiz, Cheng, Mellado, Medina y Erazo, 2004a]. De este modo, uno de los principales efectos de la exposición a noticias e informaciones en los medios, no es el aprendizaje de hechos o conceptos concretos, sino que se aprende a calibrar «lo que es importante» (*learning what is important*) en un determinado momento [Igartua, Otero, Muñiz, Cheng y Gómez 2007; Potter 1998]. En este sentido, Perse [2001] ha señalado que las personas se ven afectadas por la agenda de los medios, no porque cuando se exponen a las noticias reflexionan y contraargumentan sobre el

contenido de las mismas, sino más bien porque se dejan llevar por las «claves periféricas» presentes en las mismas. Así, las personas aprenden a otorgar importancia a las noticias a partir de que estas se encuentren situadas en lugares destacados dentro de un diario o en un informativo televisivo, se les conceda mucho espacio o tiempo en los mismos, se acompañen de fotos o imágenes de vídeo o aparezcan en titulares.

Sin embargo, a pesar de que la gente ve, escucha y lee noticias para saber qué está ocurriendo en el mundo, con mucha frecuencia la realidad percibida difiere dramáticamente con respecto al mundo real. ¿Hasta qué punto las noticias reflejan la realidad? ¿En qué medida las noticias recogen información pormenorizada de los distintos matices o perspectivas de los acontecimientos, hechos y procesos sociales que atraviesan las sociedades contemporáneas?

Los desarrollos recientes de la perspectiva de la *Agenda Setting* (*Attribute-Agenda Setting*) y la Teoría del *Framing* (en las que se ancla teóricamente la presente investigación), plantean que los contenidos informativos (noticias) no solo «fijan la agenda pública», sino que también «dictan» implícitamente al público «una forma de pensar» sobre ciertos asuntos [Igartua y Humanes 2004]. En este contexto se viene utilizando el concepto de «encuadre noticioso» para referirse al tratamiento que se da a los acontecimientos sociales [véase también, Muñiz, Igartua y Otero 2007].

## 2. EL CONCEPTO DE ENCUADRE NOTICIOSO (*NEWS FRAME*)

Tankard [2001] afirma que encuadrar una información implica: a) enfocar un tema de una cierta manera o perspectiva; b) fijar una agenda de atributos; c) elegir (seleccionar) un «puñado» de palabras clave para confeccionar un discurso; d) manipular la saliencia de ciertos elementos o rasgos (dotar de énfasis a algunos de ellos); y, e) elaborar una «idea organizadora central» para construir la historia informativa. Por otro lado, Entman [1993] ha señalado que los encuadres noticiosos pueden ser detectados a partir de la presencia o ausencia de ciertas palabras clave; en este contexto. Y es que, según este mismo autor, encuadrar «es seleccionar algunos aspectos de la realidad percibida y hacerlos más prominentes en un texto comunicativo, de manera que promuevan definiciones particulares de los problemas, interpretaciones causales, evaluaciones morales y/o recomendaciones para el tratamiento del asunto descrito» [Entman 1993, 52]. En definitiva, los encuadres noticiosos ofrecen una perspectiva y manipulan la saliencia de ciertos elementos o atributos.

El análisis de los efectos del encuadre mediático se conoce como efecto *framing* (*framing effect*), es decir, el cambio que se produce en las

opiniones y actitudes debido a sutiles alteraciones en la definición de un problema. Las investigaciones experimentales sobre los efectos del *framing* han señalado que la manera en que se enfoca un tema influye en la percepción que el público desarrolla sobre ese asunto [véase, por ejemplo, de Vreese 2003]. Este tipo de investigaciones han demostrado que los encuadres noticiosos provocan efectos cognitivos reseñables. En primer lugar, se ha observado que el tipo de encuadre utilizado para confeccionar una información noticiosa ejerce un impacto significativo, y congruente, en las respuestas cognitivas de los sujetos y, por tanto, puede canalizar la forma de reflexionar sobre los asuntos tratados [Igartua, Otero, Muñiz, Cheng y Gómez 2007; Valkenburg, Semetko y de Vreese 1999], llegando a ejercer un efecto considerable en el nivel de complejidad con el que la gente reflexiona sobre los asuntos sociales [Iyengar 1991; McCombs y Estrada 1997; Milburn y McGrail 1992]. Además, los encuadres noticiosos pueden afectar sutilmente a los procesos de toma de decisiones en materias vinculadas con asuntos públicos [Price, Tewksbury y Powers 1997]. De este modo, el tipo de cobertura utilizado influye en las atribuciones que el público realiza sobre la responsabilidad ante los problemas políticos y sociales [Iyengar y Kinder 1987]. También se ha podido constatar que el encuadre de interés humano (por lo general, utilizado para tratar los asuntos de forma sensacionalista) afecta negativamente al recuerdo de la información [Valkenburg, Semetko y de Vreese 1999].

Finalmente, hay que tener en cuenta el contexto habitual de consumo, procesamiento de noticias y de elaboración de juicios sociales. Las personas realizan inferencias sobre la ocurrencia de los hechos que relatan las noticias, sin darse cuenta de que la *muestra* sobre la que basan su juicio (el número de noticias) es pequeña y que, además, no es representativa de la realidad (no refleja el universo sino que lo construye). En estadística se dice que solo se pueden sacar conclusiones sobre la población (inferencias), a partir de una muestra, siempre y cuando esta sea grande y se haya construido de manera aleatoria. Sin embargo, los procesos de inferencia y de juicio social no siguen estas reglas sino que están dominados por la actuación de sesgos y heurísticos de procesamiento de la información social [Zillmann y Brousius 2000]. Los heurísticos son reglas simples de decisión que no implican un análisis formal y exhaustivo de la información, de modo que un juicio basado en un procesamiento heurístico se centrará en ciertos rasgos (periféricos) de los estímulos e ignorará otros. En este contexto, se ha observado que las informaciones que se activan con mucha frecuencia (en función de su visibilidad y volumen en los medios informativos), aquellas que se han activado o recuperado de la memoria recientemente, las informaciones con una alta carga emocional o vivacidad, y aquellas que se relacionan con informaciones similares (semánticamente hablando) ya

activadas, serán mucho más accesibles y ejercerán una gran influencia en la construcción de un juicio social.

Así, la frecuencia de exposición a determinados contenidos noticiosos (por ejemplo, sobre inmigración), ocasionará como principal efecto que ciertas informaciones sean más accesibles en la memoria de los sujetos, con lo cual se acabarán convirtiendo en las dimensiones conceptuales que rápidamente aflorarán en la mente de los sujetos a la hora de emitir un juicio o pensar la realidad social (por ejemplo, la inmigración). Desde este marco cognitivo, se considera que gran parte de la influencia cognitiva de las noticias se explica porque, en la interacción con los contenidos televisivos, la mayor parte del tiempo se opera con baja motivación y capacidad de procesamiento. En esas condiciones, el procesamiento heurístico es el que acaba dominando (frente al procesamiento sistemático). Por tanto, el efecto principal del consumo de noticias televisivas consistiría en facilitar la *accesibilidad* de ciertas informaciones y, con ello, estimular un procesamiento más superficial y menos profundo (mediante la aplicación de heurísticos) sobre el mundo social [véase, Igartua, Otero, Muñiz, Cheng y Gómez 2007].

En este contexto, en el presente estudio se presentan los resultados de una investigación de análisis de contenido sobre la cobertura y el tratamiento informativo de la inmigración en los telediarios españoles. Dada la naturaleza exploratoria de este estudio, no se especificaron hipótesis específicas. Únicamente se parte de un objetivo general: analizar las noticias de los informativos televisivos de *prime time* sobre inmigración y aquellas en las que los inmigrantes son protagonistas de las mismas, a partir del cual se formularon dos preguntas de investigación:

¿Cuáles son los encuadres dominantes de la inmigración? ¿Qué tipo de tratamiento informativo predomina en la cobertura de las noticias sobre inmigración e inmigrantes?

¿Existen diferencias entre las cadenas de televisión de ámbito nacional consideradas (*TVEI*, *Antena 3* y *Tele 5*) en el tratamiento y utilización de encuadres noticiosos de la inmigración?

### 3. MÉTODO

#### 3.1. MUESTRA Y UNIDAD DE ANÁLISIS

El período de recogida de datos ha sido de 6 meses, de enero a junio de 2004. Durante este período se ha seleccionado una muestra de los informativos televisivos emitidos en *prime time* en las cadenas *TVEI*, *Antena 3* y

*Tele 5*<sup>2</sup>. En cada mes se revisó una semana completa (construida aleatoriamente) lo que supuso que se revisaran en total 126 telediarios (3 telediarios por día) durante un período de 42 días (7 días de cada mes).

En la primera fase, de selección e identificación de noticias sobre inmigración y/o inmigrantes dentro de cada informativo, participaron cuatro estudiantes de Comunicación Audiovisual de la Universidad de Salamanca. Revisaron cada uno de los 126 informativos (que habían sido previamente grabados) a fin de localizar noticias, reportajes y entrevistas que tuvieran como tema principal la inmigración o los inmigrantes. Se revisaron todas las secciones de cada informativo con la excepción de la sección de información deportiva. En este proceso de revisión y selección los cuatro miembros del equipo de investigación debían localizar e identificar dos tipos de informaciones: a) aquellas en las que la inmigración jugara un rol protagonista en la información, siendo el tema central de la misma (se podrían definir como noticias sobre el *tema de la inmigración*); b) piezas informativas en las que los inmigrantes estuvieran presentes como actores protagonistas de los acontecimientos narrados que podían referirse a diversos temas. En este último caso, el tema central de la información no tenía por qué ser la inmigración, aunque sí se mencionaba que los actores protagonistas del relato eran inmigrantes. Este proceso de selección y localización de unidades de análisis dio lugar a que se identificaran 133 noticias, que fueron las que conformaron la muestra final sobre la que se basa el presente estudio.

### 3.2. LIBRO DE CÓDIGOS

a) *Importancia y emplazamiento de la información*. En primer lugar, se evaluó la sección en la que aparecía la noticia dentro del informativo: nacional, sociedad o sucesos (1), internacional (2) u otras secciones, como economía-trabajo o cultura (3). Por otro lado, se codificaron 4 variables para ponderar la importancia de cada noticia dentro de la unidad del telediario. Se computó la duración de la noticia (en segundos). Igualmente se evaluó de forma dicotómica: si se recogía la noticia en el sumario o en titulares (1=sí, 0=no), la posición de la noticia dentro de la sección (1=sí aparecía en primer lugar, 0=sí aparecía en otros lugares) y la posición de la noticia dentro del informativo en su conjunto (1=sí era la primera noticia del informativo, 0=sí ocupaba otra posición u orden). A partir de la información de estas cuatro variables se creó (por adición simple) un indicador o *índice*

<sup>2</sup> Se eligieron dichas cadenas por dos razones: en primer lugar, por su cobertura nacional y carácter gratuito para los usuarios y, en segundo lugar, porque entre las tres alcanzan una cuota de pantalla (*share*) del 70,8% (AIMC, 2004).

*de importancia o relevancia de la noticia*<sup>3</sup>. Un análisis factorial de componentes principales efectuado sobre las cuatro variables que componían este índice, extrajo un único factor que explicaba el 51.91% de la varianza, lo que significa que dichas variables estaban midiendo un mismo constructo; así mismo, el coeficiente alpha de Cronbach de esta escala arrojó un valor de 0.66 (lo que confirma el carácter unidimensional del índice creado) [Igartua 2006: Neuendorf 2002].

b) *Encuadres noticiosos de la inmigración*. En primer lugar, se evaluaron los encuadres temáticos de cada noticia mediante una escala compuesta por 30 ítems que medían, de forma dicotómica, la presencia (1) o ausencia (0) de diferentes aspectos relacionados con el acontecimiento principal de la noticia. La presente escala había sido construida a partir de los resultados de una investigación previa sobre el análisis de los encuadres noticiosos de la inmigración en la prensa española [Igartua, Humanes, Muñiz, Cheng, Mellado, Medina y Erazo 2004b]. En dicha investigación se utilizó la técnica del análisis factorial para extraer, de manera inductiva, los encuadres noticiosos de la inmigración, dado que estos tienen un carácter latente. Así, se sometió a análisis factorial una escala construida *ad hoc*, compuesta por 213 ítems (y que había sido utilizada para analizar 819 noticias sobre inmigrantes y/o inmigración), identificándose 17 encuadres noticiosos de la inmigración [véase también, Igartua, Muñiz y Cheng 2005]. Con el fin de refinar el instrumento de medida, y de hacerlo más sencillo en su aplicación, se redujeron a 10 las dimensiones o tipos de encuadres y se eligieron los ítems que mejor representaban a cada encuadre (para cada dimensión se eligieron los tres más representativos desde un punto de vista estadístico). De este modo, cada dimensión podía evaluarse mediante tres ítems en función de la presencia o ausencia de diferentes aspectos enfatizados en la noticia. Las diez dimensiones fueron las siguientes (entre paréntesis se presenta un ejemplo de variable para efectuar su codificación): 1) *entrada irregular de inmigrantes en pateras* (¿se hace referencia a medios de transportes marítimo como pateras, naves, barcos, lanchas, etc. en las que viajan inmigrantes?;  $\alpha = .91$ ); 2) *actuaciones sobre menores inmigrantes* (¿se alude a la actuación sobre los menores inmigrantes, de los servicios sociales de las administraciones o a la intervención del personal que trabaja en centros de acogida?;  $\alpha = .33$ ); 3) *contribución económica de los in-*

<sup>3</sup> Previamente se calculó la mediana de la distribución de la variable «duración de la noticia», con el fin de contar con un indicador que permitiera codificar las noticias como de *alta* (por encima de la mediana, que era de 87 segundos) o *baja* duración (por debajo del valor de la mediana). Al actuar así, se disponía de una variable dicotómica, donde 1 representaba el valor de alta duración y 0 el valor de baja duración. De este modo, al sumar las cuatro variables que componían el índice de importancia se obtenía un valor numérico con un rango de 0 (mínima relevancia) a 4 (máxima relevancia).



*migrantes definidos como trabajadores* (¿se alude a la condición laboral de los inmigrantes, realizando actividades laborales concretas y/o incorporados a la vida social y laboral del país?;  $\alpha=.54$ ); 4) *tramitación de documentos y regularización de inmigrantes* (¿se alude a acciones vinculadas con la regularización de inmigrantes y la tramitación de *papeles* (visados, permisos de residencia o trabajo, etc.)?;  $\alpha=.42$ ); 5) *los inmigrantes como delincuentes y vinculados con mafias u organizaciones delictivas* (¿se informa de que uno o varios inmigrantes han cometido delitos –como robos o hurtos– y/o que forman parte de una organización delictiva o banda armada?;  $\alpha=.80$ ); 6) *los inmigrantes como víctimas de agresiones, malos tratos o actos xenófobos* (¿se menciona que los inmigrantes son objeto de agresiones, malos tratos y/o un acción criminal?;  $\alpha=.56$ ); 7) *medidas de política común de gestión de fronteras dentro de la Unión Europea* (¿se destaca la actuación de organismos y/o gobiernos de la Unión Europea en referencia a la política común de gestión de fronteras en la UE?;  $\alpha=.54$ ); 8) *expulsión y devolución de inmigrantes a sus países de origen* (¿se señala que los inmigrantes son expulsados o devueltos a sus países de origen?;  $\alpha=.55$ ); 9) *debate político en torno a la política española sobre inmigración* (¿se informa sobre la Ley de Extranjería?;  $\alpha=.41$ ); y, 10) *descripción de la experiencia migratoria como proyecto vital* (¿se describe la experiencia de la inmigración como la búsqueda de una vida mejor o el inicio de una nueva vida?;  $\alpha=.59$ ). La suma simple de los tres ítems que servían para medir cada encuadre temático se tomó como indicador de la presencia, saliencia o énfasis de estos en la noticia. De este modo, el valor 0 en cada indicador de encuadre significaba que dicho enfoque no estaba presente, mientras que el valor 3 significaba que dicho encuadre tenía una presencia muy destacada en la noticia en cuestión. Además, en cada noticia podía estar presente más de un encuadre temático.

Igualmente se evaluó el *carácter evaluativo del acontecimiento principal de la noticia*. Para ello se debía valorar si el suceso o hecho narrado tenía carácter positivo (3), negativo (1) o neutro o ambiguo (2), desde la perspectiva de los inmigrantes. Una noticia se consideraba de carácter positiva si el suceso o sus posibles consecuencias eran juzgados como deseables para los inmigrantes (por ejemplo, informaciones sobre la regularización de inmigrantes). Una noticia era evaluada de carácter negativo si el suceso en sí o sus posibles consecuencias eran juzgados como no deseables para los inmigrantes (por ejemplo, la muerte o detención de inmigrantes). Finalmente, una noticia tenía carácter neutro o ambiguo si en el relato de los hechos no se destacaban consecuencias negativas ni positivas para los inmigrantes.

Se evaluó el *lugar en el que se producía el acontecimiento relatado en la noticia*, utilizando para ello una única variable que presentaba 25 categorías diferentes: 18 códigos se reservaron para codificar la noticia si los

hechos narrados se situaban en alguna de las 17 comunidades autónomas (más Ceuta y Melilla); se utilizó un código para aquellos casos que informaban de sucesos que se habían producido en «territorio nacional» (y, por tanto se utilizaban expresiones como España, país o nación, sin especificar más en este sentido). También se reservaron 5 códigos para aquellas noticias que aludían a sucesos ocurridos fuera del territorio de España («resto de Europa», África, Asia, Latinoamérica y «otras regiones»). Y, finalmente, se utilizó un código para aquéllas noticias en las que no se indicaba el lugar en el que se había producido el acontecimiento principal.

Por último, se evaluaba la *nacionalidad de los inmigrantes implicados en la noticia*, utilizando para ello una lista de 13 categorías. Una de las categorías se refería a noticias en las que no se mencionaba la nacionalidad de los inmigrantes o se hablaba de forma genérica sin aludir a su nacionalidad y utilizando expresiones como «extranjero». Los codificadores debían prestar atención a la información sobre el país del inmigrante protagonista de la noticia. A partir de este dato se codificaba el continente al que pertenecía el inmigrante. Después de un proceso de análisis exploratorio de los datos se establecieron las siguientes categorías: 1) no se mencionaba la nacionalidad o se hablaba de forma genérica con respecto a los inmigrantes, 2) europeo, 3) africano (norteafricano, subsahariano), 4) asiático (oriente próximo, lejano oriente), 5) latinoamericano, 6) otros continentes (Oceanía o Norteamérica, donde no se incluía México), y 7) pertenecientes a varios continentes.

*Análisis de las imágenes de vídeo.* Los analistas debían fijar su atención en las imágenes de los inmigrantes que aparecían en la pieza informativa. Para facilitar la tarea se facilitó un listado en el que aparecían descritos 8 tipos de imágenes sobre inmigrantes: mujeres inmigrantes, inmigrantes heridos o muertos, inmigrantes dando testimonio o informando, inmigrantes niños o jóvenes, inmigrantes detenidos, inmigrantes trabajando, inmigrantes en situación de ocio o diversión y representantes de asociaciones u organización de los inmigrantes (como ATIME). Los codificadores debían evaluar la presencia (1) o ausencia (0) de cada una de estas imágenes. Este tipo de medida se incluyó para evaluar los aspectos visuales asociados a los distintos encuadres noticiosos o temáticos [véase, Muñiz, Igartua y Otero 2006, para un análisis similar sobre fotografía e inmigración en prensa].

### 3.3. CODIFICACIÓN

En la codificación participaron cuatro estudiantes de Comunicación Audiovisual, previamente entrenados en el análisis de contenido. El corpus de noticias fue dividido entre los cuatro codificadores, de modo que

cada uno de ellos analizó un porcentaje similar de noticias (tres de ellos codificaron 32 noticias cada uno y un cuarto juez analizó 37). El período de análisis se desarrolló durante el mes de septiembre de 2004. Cada juez contaba con un libro de códigos en el que se explicitaban las instrucciones para la codificación de cada variable. Antes de efectuar el análisis de las 133 noticias que componían la muestra, se realizó un proceso de entrenamiento o adiestramiento de los codificadores, lo que supuso también el pilotaje del instrumento de medida para calibrarlo. Finalmente, después de efectuar el proceso de codificación, se realizó un nuevo análisis sobre un 50% de las noticias seleccionadas aleatoriamente ( $n=67$ ), con el objetivo de calcular la fiabilidad del proceso de codificación (*intercoder reliability*). La fiabilidad intercodificadores se computó utilizando la fórmula de la Pi de Scott, arrojando un valor medio (en las 43 variables consideradas) de .76 [Igartua 2006]<sup>4</sup>.

#### 4. RESULTADOS

##### 4.1. VOLUMEN DE NOTICIAS SOBRE INMIGRACIÓN E INMIGRANTES EN LOS TELEDIARIOS DE PRIME TIME

El procedimiento muestral ideado para este estudio permitía analizar un total de 126 programas informativos: 7 días por semana (de lunes a domingo), por 6 meses (de enero a junio de 2004), por 3 cadenas (*TVEI*, *Antena 3* y *Tele 5*). De este modo, se han analizado 42 fechas diferentes en dicho período y, por tanto, 42 programas informativos de cada cadena. Revisados los informativos de esos 42 días se observó que se habían producido noticias sobre inmigración en 41 de esos días (solo el lunes 24 de mayo no se obtuvo ninguna noticia sobre inmigración o inmigrantes). Por lo tanto, en términos generales (sin tener en cuenta la cadena de emisión) prácticamente en todos los días que componen el marco de la muestra se ha emitido alguna noticia sobre inmigración e inmigrantes en una u otra cadena. Sin embargo, existen diferencias entre las cadenas. Con respecto a *TVEI* se han

<sup>4</sup> La «duración de la noticia» (medida en segundos) fue evaluada por uno de los codificadores para todas las noticias que componían la muestra, tomando como referencia el código de tiempos que figuraba en el magnetoscopio. Por lo tanto, esta variable no se tomó en consideración en el proceso de cálculo de la fiabilidad intercodificadores. Sin embargo, en el proceso de pilotaje del instrumento de medida, en el que se analizaron 28 noticias sobre inmigración emitidas en televisión, sí se evaluó la fiabilidad intercodificadores en esta variable. La correlación (calculada con el coeficiente  $r$  de Pearson) entre la medición de la duración de las noticias (en segundos) entre dos jueces arrojó un valor de 0.85.

encontrado noticias sobre inmigración en 18 de los 41 telediarios analizados<sup>5</sup> (es decir, en el 43.9% de los telediarios de esta cadena se ha localizado al menos una noticia sobre inmigración o inmigrantes). En relación con los informativos de *Antena 3*, se han identificado noticias sobre inmigración o inmigrantes en 26 de 42 programas informativos analizados (61.9%). Y en *Tele 5*, se han encontrado noticias sobre dicho tema en 35 de los 42 telediarios revisados (83.33%). Por lo tanto, se puede afirmar que es la cadena *Tele 5* la que ha emitido más informativos con noticias sobre inmigración: 8 de cada 10 informativos analizados de esta cadena presentaba al menos una noticia sobre este tema.

*Tabla 1. Fechas de recogida de datos y número de noticias sobre inmigrantes o inmigración por mes y día de la semana (entre paréntesis)*

AÑO 2004	DÍA DE LA SEMANA							TOTAL (%)
MES	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo	
Enero	12 (6)	13 (2)	21 (2)	29 (1)	16 (7)	3 (2)	25 (2)	22 (16.5)
Febrero	23 (3)	10 (4)	25 (2)	19 (3)	27 (1)	7 (2)	1 (4)	19 (14.3)
Marzo	29 (4)	9 (1)	3 (4)	18 (5)	19 (8)	6 (1)	14 (6)	29 (21.8)
Abril	26 (1)	20 (5)	7 (9)	22 (1)	23 (5)	17 (5)	4 (5)	31 (23.3)
Mayo	24 (0)	18 (1)	12 (1)	20 (3)	7 (3)	29 (1)	2 (5)	14 (10.5)
Junio	14 (2)	22 (4)	9 (5)	3 (2)	25 (1)	5 (1)	13 (3)	18 (13.5)
TOTAL (%)	16 (12.0%)	19 (14.3%)	14 (10.5%)	13 (9.8%)	34 (25.6%)	12 (9.0%)	25 (18.8%)	133

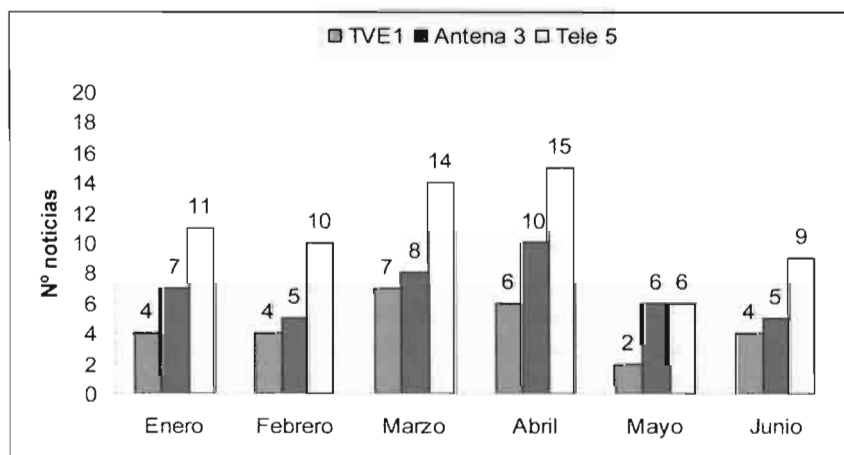
En los 79 informativos que incluían noticias sobre inmigración (los analizados, por tanto) se han identificado 1.562 noticias en total. Cada informativo incluía una media de 19.77 noticias. Dado que se han identificado 133 noticias sobre inmigración, se puede decir que en cada programa, y por término medio, se presentaban 1.68 noticias sobre dicho tema. Así, los 35 informativos de *Tele 5* han incluido, como media, 1.86 noticias sobre inmigración por programa; los 18 telediarios de *TVEI* ha incluido 1.50 noticias sobre inmigración por término medio; y los 26 informativos de *Antena 3* han incluido 1.58 noticias sobre inmigración en cada programa. Sin embargo, estas diferencias no son estadísticamente significativas [ $F(2, 76)=1.39$ ,  $p=.253$ ]. Esto significa que el grado de presencia o visibilidad de las noticias

<sup>5</sup> Por un error en el proceso de grabación de los informativos, no se pudo tener acceso al Telediario de *TVEI* del 19 de febrero.

sobre inmigración dentro de los telediarios de cada cadena es muy similar u homogéneo.

Por último, de las 133 noticias sobre inmigración que componen la muestra de este estudio, 65 de ellas (el 48.9% del total) fueron emitidas por los telediarios de *Tele 5*; el 20.3% (n=27) fueron emitidas por *TVE1* y el 30.8% (n=41) fueron emitidos por *Antena 3*. Por tanto, *Tele 5* ha sido la cadena que ha producido más noticias sobre inmigración o inmigrantes en el período estudiado, seguida de *Antena 3* y *TVE1*. Además, la mayor parte de las noticias sobre inmigración e inmigrantes aparecían en la sección de nacional, sociedad o sucesos (93.2%), se concentraban en los meses de marzo (21.8%) y abril (23.3%), y el viernes fue el día de la semana que más noticias produjo (25.5%). No puede negarse que el atentado de los trenes de Atocha sucedido el *11 de marzo de 2004* ha influido de manera clara en la cobertura informativa, en general, y en la cobertura sobre la inmigración, en particular, dado que los actores protagonistas del atentado terrorista eran inmigrantes de origen marroquí y entre las víctimas del mismo también se encontraban numerosos inmigrantes.

Gráfico 1. Número de noticias sobre inmigración por mes y cadena de televisión

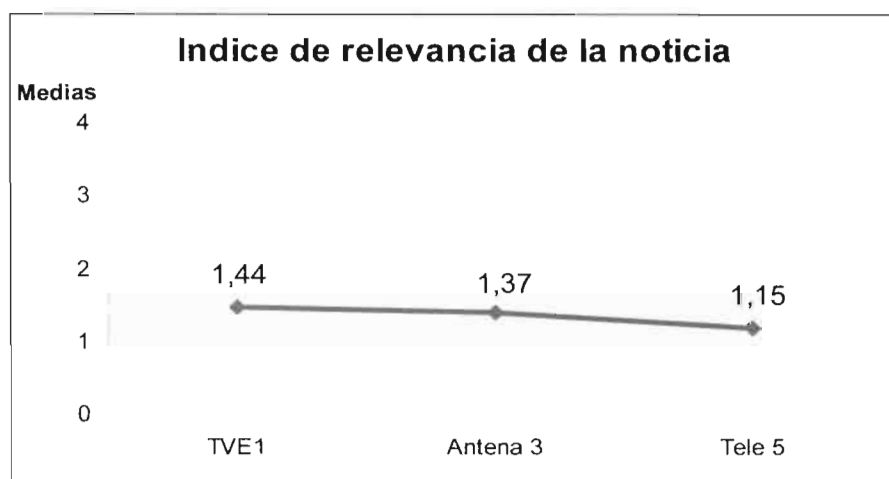


#### 4.2. RELEVANCIA DE LAS NOTICIAS DE INMIGRACIÓN EN LOS TELEDIARIOS

En este apartado se hará referencia a los procesos de *jerarquización* de las noticias dentro de cada programa informativo. Como ya se ha indicado anteriormente (en las variables del libro de códigos), se creó un

índice para evaluar la importancia o relevancia de la noticia. Dicho índice tenía un rango teórico de variación de cero (ninguna importancia) a cuatro (máxima importancia). La media en este indicador en toda la muestra arrojó un valor de 1.28 (DT=1.26). El 32.3% de las noticias analizadas obtenía un valor de cero en dicho indicador y únicamente el 10.5% de las noticias alcanzaban el valor de cuatro (máxima relevancia). No se apreciaron diferencias significativas entre las distintas cadenas de televisión en dicho índice de importancia [ $F(2, 130)=0.64, p=.527$ ]. Este resultado significa que las tres cadenas de televisión analizadas tienden a situar, colocar o jerarquizar de igual manera las noticias sobre inmigración dentro de los informativos.

*Gráfico 2. Diferencias en el índice de relevancia de las noticias sobre inmigración entre las cadenas de televisión*



#### 4.3. ENCUADRES NOTICIOSOS DE LA INMIGRACIÓN

La definición de encuadre noticioso que se ha manejado se basa, parcialmente, en las 6 w's del periodismo: quién (*who*), qué (*what*), cuándo (*when*), dónde (*where*), cómo (*how*) y por qué (*why*) [Igartua, Muñoz y Cheng 2005]. Ello implica que al encuadrar una información se destacan unos interrogantes y respuestas sobre otros que son los que ganarán saliencia en el *texto* informativo. En esta investigación interesaba conocer los encuadres dominantes al identificar en cada noticia los siguientes aspectos: los enfoques temáticos de la inmigración (qué), el carácter evaluativo del

acontecimiento principal sobre el que se informa (cómo), la nacionalidad de los inmigrantes protagonistas (quién) y el lugar de los hechos (dónde).

En cuanto al primer aspecto, hay que mencionar que en el 56.4% de las noticias se utilizaba un único encuadre; en el 18% se utilizaban dos encuadres, en el 13.5% se utilizaban tres, y en el 4.6% se utilizaban cuatro o más. Además, en el 7.5% de las noticias no estaba presente ninguno de los encuadres noticiosos analizados. Por otro lado, cabe señalar el predominio de dos encuadres noticiosos que vinculaban la inmigración con aspectos negativos de la realidad. En particular, tenía una presencia dominante el encuadre que vinculaba la inmigración con la delincuencia, las mafias, las organizaciones delictivas, las detenciones de inmigrantes y las acciones terroristas atribuidas a estos ( $M=1.00$ ,  $DT=1.19$ ). En segundo lugar, destacaba el encuadre sobre la entrada irregular en territorio nacional de inmigrantes por medio de *pateras* ( $M=0.47$ ,  $DT=1.01$ ). A más distancia, aparecía el encuadre de describía las experiencia migratoria como un proyecto vital ( $M=0.36$ ,  $DT=0.72$ ), seguido por el encuadre sobre las agresiones sufridas por los inmigrantes ( $M=0.27$ ,  $DT=0.61$ ). En quinto lugar aparecía el encuadre que destacaba la contribución económica de los inmigrantes, definidos como trabajadores y ensalzando su incorporación a la vida social y laboral del país ( $M=0.23$ ,  $DT=0.57$ ). Hay que destacar que los encuadres de carácter más político (políticas europeas y debate en torno a la Ley de Extranjería en España), eran los menos enfatizados en las noticias analizadas, lo que significa que este tipo de discurso de *política migratoria* tenía una presencia menor en los informativos de televisión. Por el contrario, se destacaban los *problemas asociados a la inmigración* (delincuencia), y los encuadres que se asocian a un mayor *dramatismo* (entrada en pateras o los inmigrantes como víctimas).

Al analizar las diferencias entre las distintas cadenas de televisión en lo referente a la intensidad con la que se utilizaban cada uno de los encuadres noticiosos de la inmigración (mediante análisis de varianza), se observó nuevamente que no se apreciaban diferencias significativas en ninguna de las diez pruebas de contraste de hipótesis realizadas (véase tabla 2), ni tampoco a nivel multivariado [Lambda de Wilks=0,81,  $F_{\text{multivariada}}(20, 242)=1.30$ ,  $p=0.175$ ].

De manera coherente con los resultados anteriores, se observó que el 78.2% de las noticias se referían a acontecimientos de carácter negativo; el 12.8% se referían a informaciones de carácter positivo y un 9% de las noticias narraban sucesos de carácter neutro o ambiguo. Nuevamente, no se observaban diferencias estadísticamente significativas en este criterio entre los informativos de las tres cadenas de televisión analizadas ( $\chi^2(4)=1.86$ ,  $p=.761$ ).

Gráfico 3. Tipos de encuadres noticiosos presentes en las noticias (medias)

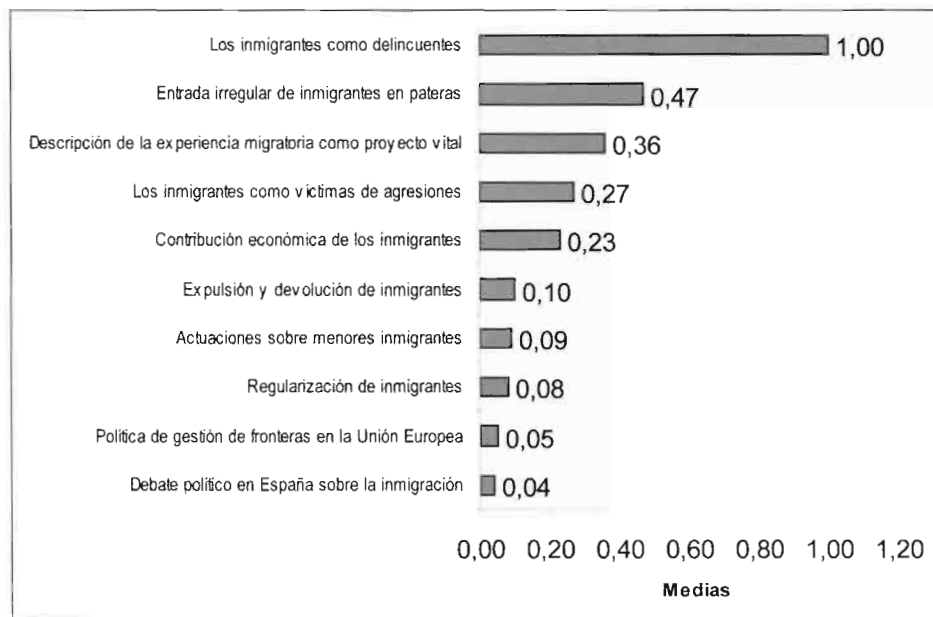
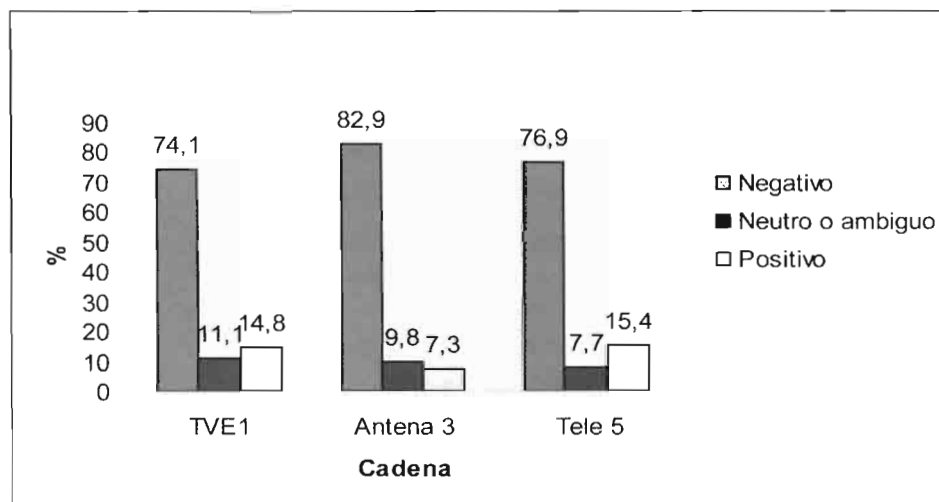


Tabla 2. Diferencias por cadenas en la utilización de los distintos encuadres noticiosos sobre la inmigración (ANOVA)

TIPOS DE ENCUADRES NOTICIOSOS	CADENA DE TV			F (2, 130)	p
	TVE1	Antena 3	Tele 5		
Entrada irregular de inmigrantes en pateras	0,56	0,34	0,51	0,46	0,627
Actuaciones sobre menores inmigrantes	0,07	0,02	0,14	1,49	0,227
Contribución económica de los inmigrantes	0,19	0,20	0,26	0,25	0,779
Regularización de inmigrantes	0,15	0,00	0,09	1,99	0,140
Los inmigrantes como delincuentes	1,00	1,02	0,98	0,01	0,986
Los inmigrantes como víctimas de agresiones	0,44	0,29	0,18	1,74	0,178
Política de gestión de fronteras en la Unión Europea	0,11	0,07	0,02	1,24	0,291
Expulsión y devolución de inmigrantes	0,11	0,07	0,11	0,11	0,888
Debate político en España sobre la inmigración	0,04	0,10	0,00	2,36	0,098
Descripción de la experiencia migratoria como proyecto vital	0,26	0,22	0,49	2,17	0,118
N	27	41	65		



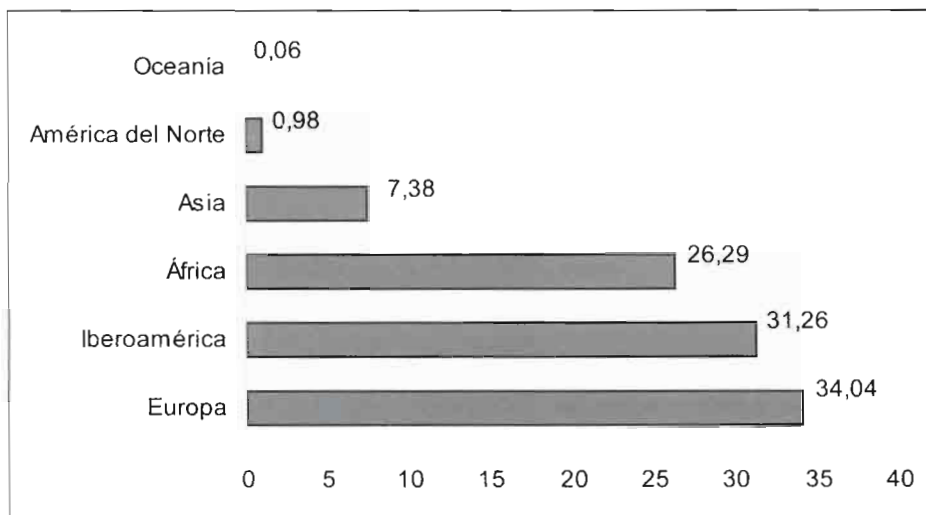
Gráfico 4. *Carácter evaluativo del acontecimiento principal por cadenas*



Los datos del Ministerio del Interior, a 31 de diciembre de 2003, con respecto a los extranjeros que residen en España con tarjeta o permiso de residencia, indicaban que el colectivo mayoritario estaba formado por inmigrantes europeos (34.04%), seguidos muy de cerca por ciudadanos procedentes de Iberoamérica (31.26%) y África (26.29%). A mucha mayor distancia se encontraban los procedentes de países asiáticos (7.38%), América del Norte (0.98%) y Oceanía (0.06%) [Ministerio del Interior, 2004].

Sin embargo, esta distribución por origen nacional de los inmigrantes no se refleja en las noticias analizadas. Así, se observa que la mayor parte de las noticias informan sobre inmigrantes procedentes del continente africano (30.1%), lo que supone una clara sobre-representación de este colectivo. Por otro lado, solo el 12.8% de las noticias informan sobre acontecimientos que tienen como protagonistas a inmigrantes procedentes de Latinoamérica, lo que supone un claro ejemplo de sub-representación de dichos inmigrantes. Igualmente, se observa un patrón de resultados similar con respecto a los ciudadanos extranjeros residentes en España procedentes de Europa; en las noticias el 18.8% de los inmigrantes proceden de dicho continente, cuando en realidad este colectivo ocupa el primer lugar. En definitiva, la realidad de la que se informa en dichas noticias guarda poca relación con los datos de la realidad social de la inmigración en España.

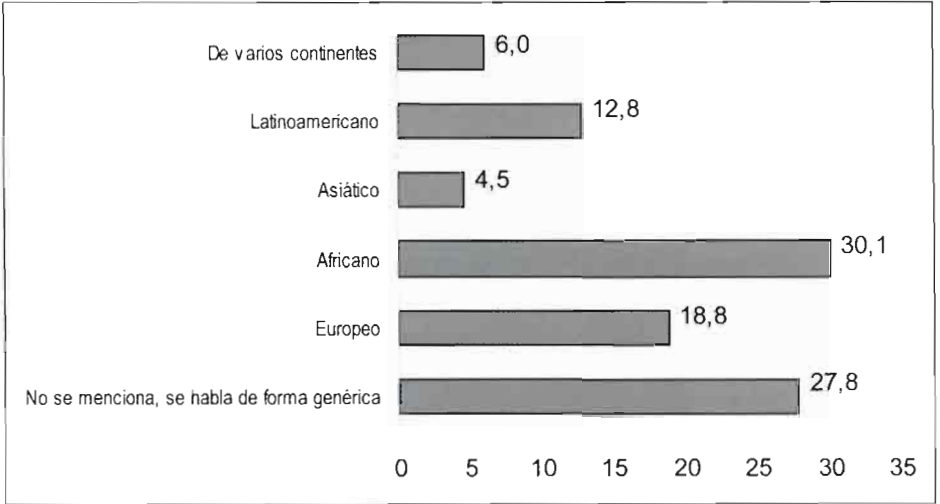
Gráfico 5. Procedencia de los inmigrantes residentes en España (Ministerio del Interior, 2004)



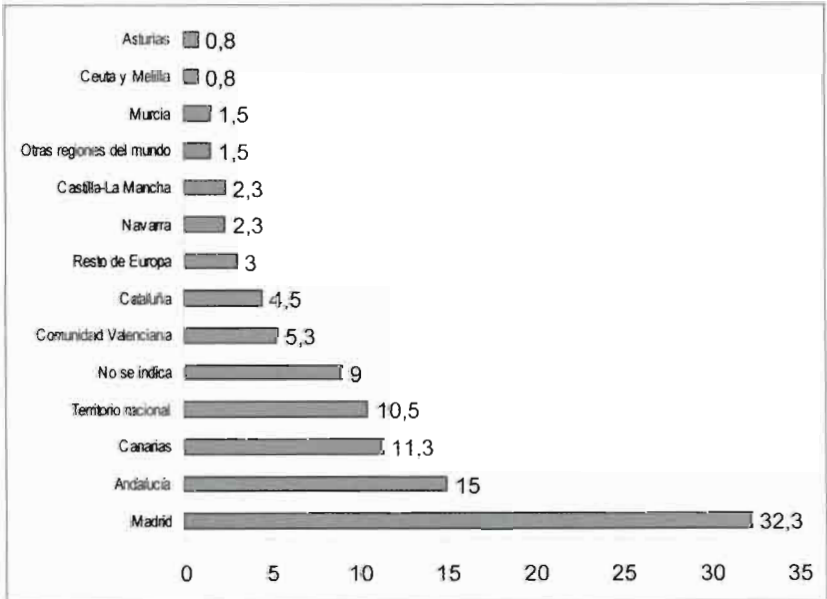
Los datos del Ministerio del Interior [2004] también informan sobre la distribución de los inmigrantes dentro del territorio nacional. Según estos datos, las tres cuartas partes de los inmigrantes se concentran en cinco comunidades autónomas: Cataluña (23,34%), Madrid (21,58%), Andalucía (12,68%), Comunidad Valenciana (10,94%) y Canarias (6,98%). Se podría suponer que en aquellos sitios en los que residen más inmigrantes es donde se deberían producir más noticias sobre este tema. Sin embargo, los datos del estudio no confirman esta suposición. Al analizar el lugar en el que se produce el acontecimiento principal de las noticias analizadas, se pudo observar que la mayor parte de las mismas se desarrollan en Madrid (32,4%), Andalucía (15%) y Canarias (11,3%). Por el contrario, Cataluña (4,5%) y la Comunidad Valenciana (5,3%) son comunidades que aparecen sub-representadas, dado que entre las dos se concentra casi el 35% de los inmigrantes residentes en España, y apenas se informa de acontecimientos producidos en dichas comunidades en el 10% de las noticias.

Además, se observó que existían diferencias significativas (tendenciales) entre las cadenas a la hora de localizar geográficamente las noticias sobre inmigración ( $\chi^2(12)=19.47$ ,  $p<.07$ ). En los telediarios de *Antena 3* (34,1%) y en los de *Tele 5* (36,9%), en comparación con los de *TVE* (18,5%), se informaba con más frecuencia sobre acontecimientos vinculados con

*Gráfico 6. Nacionalidad de los inmigrantes en las noticias de televisión*



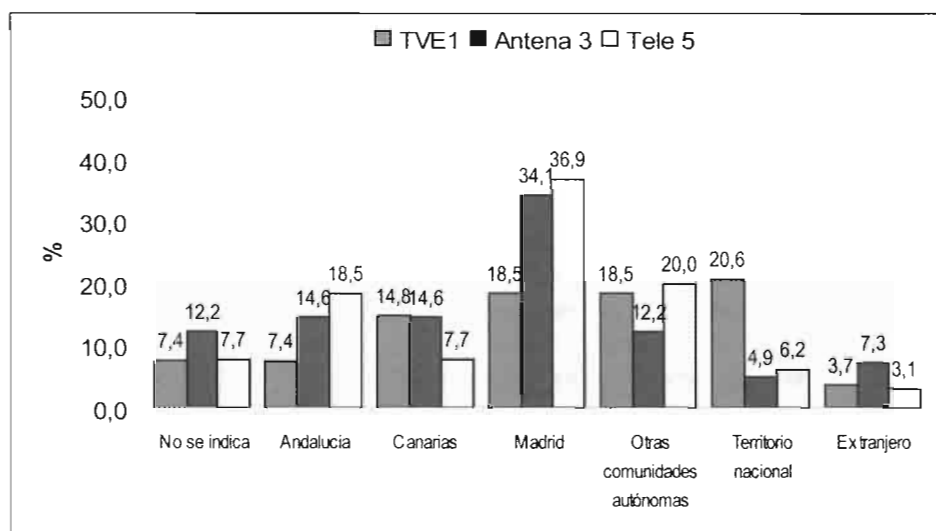
*Gráfico 7. Lugares en los que se produce el acontecimiento principal relatado por las noticias analizadas*



la inmigración o inmigrantes localizados en Madrid. Así mismo, el 20.6% de las noticias de *TVE1* informaban sobre hechos ocurridos en el territorio nacional, frente al 4.9% de las noticias de *Antena 3* y el 6.2% de las noticias de *Tele 5*.

Una última cuestión que se analizó en este apartado fue la relación entre la jerarquización de la información en los telediarios y el tratamiento temático de la inmigración en las noticias. Se pretendía responder al siguiente interrogante: dentro de la variedad de enfoques temáticos utilizados por los informativos televisivos para enfocar el tema de la inmigración, ¿qué enfoques suelen ser priorizados y, por tanto, reciben un emplazamiento más privilegiado en la estructura global del informativo? Para responder a dicho interrogante se computó la correlación entre la intensidad con la que se utilizaban cada uno de los encuadres temáticos y el índice de importancia de las noticias. La única asociación significativa se produjo con respecto al encuadre que vinculaba la inmigración con la delincuencia ( $r(131)=.19, p<.05$ ). Dicho de otro modo, las noticias en las que se enfatizaba este encuadre noticioso, asociando la inmigración con la delincuencia, eran las que recibían un emplazamiento más privilegiado dentro de los informativos analizados. Sin embargo, hay que precisar que esta relación era especialmente intensa en los informativos de *Antena 3* ( $r(39)=.37, p<.01$ ), en comparación con *TVE1* ( $r(25)=.07, p=.35$ ) y *Tele 5* ( $r(63)=.12, p=.15$ ).

*Gráfico 8. Lugares en los que se produce el acontecimiento principal relatado por las noticias analizadas. Diferencias por cadenas*



*Tabla 3. Asociación entre el énfasis de los encuadres noticiosos y el índice de importancia de las noticias (correlaciones de Pearson)*

	INDICE DE IMPORTANCIA DE LA NOTICIA
·Entrada irregular de inmigrantes en pateras	0,09
·Actuaciones sobre menores inmigrantes	0,03
·Contribución económica de los inmigrantes	-0,05
·Regularización de inmigrantes	-0,05
·Los inmigrantes como delincuentes	0,19 *
·Los inmigrantes como víctimas de agresiones	-0,04
·Política de gestión de fronteras en la Unión Europea	-0,04
·Expulsión y devolución de inmigrantes	-0,02
·Debate político en España sobre la inmigración	-0,03
·Descripción de la experiencia migratoria como proyecto vital	0,05

\*  $p < 0,05$

#### 4.4. LAS IMÁGENES DE LA INMIGRACIÓN

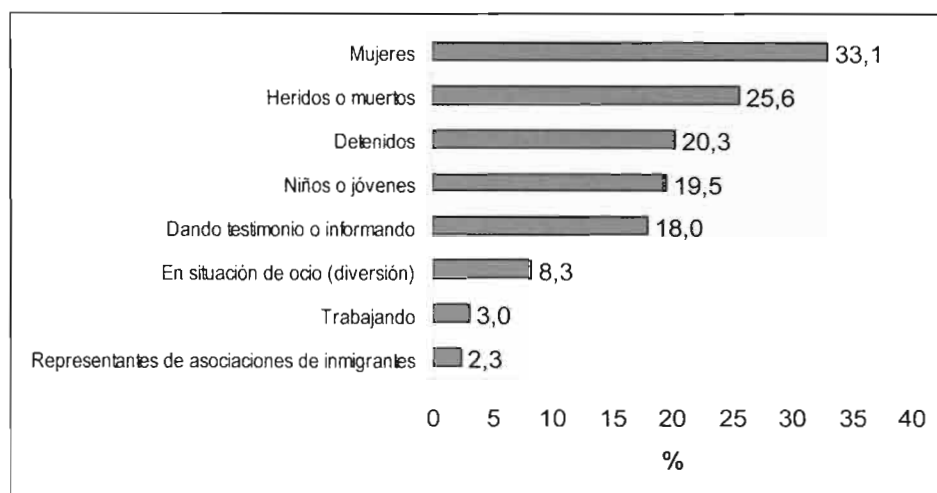
Las imágenes de vídeo son un componente básico en la producción de las noticias televisivas y aportan autenticidad y credibilidad a la información: las imágenes no se cuestionan porque se consideran *índices* de la realidad [Messaris y Abraham 2001]. Pero, por otro lado, la información que suministran las imágenes puede influir de manera determinante en la percepción, interpretación, memorización y evaluación de las noticias. Por todo ello, el análisis de las imágenes de vídeo que incorporaban las noticias sobre inmigración y/o inmigrantes tuvo una relevancia especial en este estudio. El interrogante básico era saber qué imágenes eran las dominantes, sobre todo a la hora de describir a los inmigrantes.

El análisis de las imágenes de los inmigrantes permitió comprobar que la aparición de mujeres inmigrantes (33,1%), de inmigrantes heridos o muertos (25,6%) y de inmigrantes detenidos (20,3%) constituían los encuadres visuales más característicos de las noticias analizadas. Por el contrario, las imágenes positivas en las que aparecían representantes de asociaciones o colectivos de inmigrantes (2,3%), inmigrantes trabajando (3%), en situación de ocio o diversión (8,3%) o dando testimonio de los hechos (18%) tenían una presencia mucho menor.

Prácticamente, este patrón de tratamiento visual de la inmigración era similar en las tres cadenas consideradas. Solamente se observaron dos diferencias significativas. En primer lugar, la cadena *Tele 5* ofrecía un mayor número de imágenes en las que los inmigrantes aparecían dando testimonio o informando de los hechos (27,5%), en comparación con *TVEi* (11,1%)

y *Antena 3* (7.3%) ( $\chi^2(2)=8.15$ ,  $p<.05$ ). Y en segundo lugar, se observó que las imágenes de inmigrantes detenidos fueron más utilizadas en las cadenas *TVEi* (29.6%) y *Antena 3* (26.8%), en comparación con *Tele 5* (12.3%) ( $\chi^2(2)=5.09$ ,  $p<.07$ ).

Gráfico 9. *Los inmigrantes en las imágenes de vídeo utilizadas en las noticias*



Un segundo interrogante abordado en este apartado fue comprobar qué imágenes se utilizaban en las noticias que tenían una colocación privilegiada en los telediarios. También se analizó el patrón de utilización de las imágenes de los inmigrantes dentro de cada tipo de encuadre noticioso o temático. Para ello se computó la correlación entre la presencia-ausencia de cada una de las imágenes de los inmigrantes tanto con el índice de importancia de la noticia como con cada uno de los indicadores para evaluar los 10 tipos de encuadres noticiosos.

Los resultados de este análisis de correlación muestran que las imágenes de vídeo que reciben una colocación más privilegiada en los informativos son aquellas que muestran inmigrantes heridos o muertos ( $r(131)=.18$ ,  $p<.05$ ) e imágenes de inmigrantes detenidos ( $r(131)=.18$ ,  $p<.05$ ).

La vinculación de imágenes de vídeo con encuadres temáticos específicos mostró el siguiente patrón de resultados. La presencia de *mujeres inmigrantes* tiende a estar presente en las noticias que describen o enfatizan: la experiencia migratoria como proyecto vital ( $r(131)=.42$ ,  $p<.001$ ), la

entrada irregular de inmigrantes en pateras ( $r(131)=.26$ ,  $p<.001$ ), la regularización de inmigrantes ( $r(131)=.23$ ,  $p<.01$ ), la expulsión y devolución de inmigrantes a sus países de origen ( $r(131)=.19$ ,  $p<.05$ ), la política de gestión de fronteras en la Unión Europea ( $r(131)=.15$ ,  $p<.05$ ), las actuaciones sobre menores inmigrantes ( $r(131)=.14$ ,  $p<.05$ ) y las agresiones sufridas por los inmigrantes ( $r(131)=.13$ ,  $p<.10$ ). Por su parte, las imágenes que muestran a *niños o jóvenes* aparecen en noticias con los siguientes encuadres temáticos: acciones sobre menores inmigrantes ( $r(131)=.32$ ,  $p<.001$ ), regularización de inmigrantes ( $r(131)=.18$ ,  $p<.05$ ), expulsión y devolución de inmigrantes ( $r(131)=.17$ ,  $p<.05$ ), política de gestión de fronteras en la Unión Europea ( $r(131)=.17$ ,  $p<.05$ ) y entrada irregular de inmigrantes en pateras ( $r(131)=.12$ ,  $p<.10$ ).

Las imágenes que muestran *inmigrantes beridos o muertos* tienen una presencia destacada en las noticias que se refieren a: la entrada irregular de inmigrantes ( $r(131)=.49$ ,  $p<.001$ ), las actuaciones sobre menores inmigrantes ( $r(131)=.20$ ,  $p<.01$ ) y las que describen la experiencia migratoria como proyecto vital ( $r(131)=.11$ ,  $p<.10$ ). Por otro lado, la presencia de imágenes de *inmigrantes detenidos* (por ejemplo, esposados) se asocia de manera específica al encuadre que vincula la inmigración con la delincuencia ( $r(131)=.51$ ,  $p<.001$ ).

Las imágenes de *inmigrantes dando testimonio o informando* (hablando a la cámara) tienden a aparecer en las noticias en las que se describe la experiencia migratoria como proyecto vital ( $r(131)=.41$ ,  $p<.001$ ) y en las que se alude a la contribución económica de los inmigrantes ( $r(131)=.15$ ,  $p<.05$ ). También se observó que las imágenes positivas de *inmigrantes trabajando* se asociaban a los encuadres: contribución económica de los inmigrantes ( $r(131)=.54$ ,  $p<.001$ ), política de gestión de fronteras en la Unión Europea ( $r(131)=.43$ ,  $p<.001$ ), expulsión y devolución de inmigrantes ( $r(131)=.41$ ,  $p<.001$ ) y debate político en España sobre la inmigración ( $r(131)=.16$ ,  $p<.05$ ). Las imágenes de *inmigrantes en situación de ocio* (diversión o entretenimiento) tienden a aparecer en las noticias que utilizan el encuadre que describe la experiencia migratoria como proyecto vital ( $r(131)=.41$ ,  $p<.001$ ) y el encuadre que alude a la política de gestión de fronteras en la Unión Europea ( $r(131)=.23$ ,  $p<.01$ ). Finalmente, hay que destacar que las imágenes en las que aparecen *representantes de asociaciones* o colectivos organizados de inmigrantes, no se vinculaban con ninguno de los encuadres analizados.

Tabla 4. *Imágenes de la inmigración, importancia de la noticia y tipos de encuadres noticiosos (correlaciones de Pearson)*

	IMÁGENES DE LOS INMIGRANTES...							
	Mujeres	Heridos o muertos	Dando testimonio	Niños o jóvenes	Detenidos	Trabajando	Situación de ocio	Repres. Asociac.
Índice de relevancia de la noticia	.02	.18 *	-.04	-.00	.18 *	-.00	-.01	-.07
Encuadres noticiosos de la inmigración:								
· Entrada irregular de inmigrantes en pateras	.26 **	.49 ***	-.17 *	.12 +	.04	.05	-.11	-.07
· Actuaciones sobre menores inmigrantes	.14 *	.20	.04	.32 ***	-.13 +	-.04	.08	-.04
· Contribución económica de los inmigrantes	.05	-.02	.15 *	.10	.09	.54 ***	-.02	-.06
· Regularización de inmigrantes	.23 **	-.14 +	.07	.18 *	-.06	.09	-.07	-.03
· Los inmigrantes como delincuentes	-.44 ***	-.26 **	-.24 **	-.25 **	.51 ***	-.11	-.18 *	.04
· Los inmigrantes como víctimas de agresiones	.13 +	-.00	.04	-.00	-.07	-.07	-.13 +	-.06
· Política de gestión de fronteras en la Unión Europea	.15 *	-.10	-.08	.17 *	.10	.43 ***	.23 **	-.02
· Expulsión y devolución de inmigrantes	.19 *	-.01	.03	.17 *	.06	.41 ***	.06	-.03
· Debate político en España sobre la inmigración	.09	-.03	.00	.08	-.00	.16 *	-.05	-.02
· Descripción de la experiencia migratoria como proyecto vital	.42 ***	.11 +	.41 ***	.09	-.20 **	-.02	.41 ***	-.07

+  $p < 0.10$  \*  $p < 0.05$  \*\*  $p < 0.01$  \*\*\*  $p < 0.001$

## 5. CONCLUSIONES

La investigación ha demostrado que las noticias que más impactan a la gente son aquellas que cuentan con un emplazamiento más privilegiado en la estructura del telediario: se las considera más importantes [Perse 2001]. Además, como son noticias que muestran imágenes dramáticas, de alta vivacidad, es muy probable que sean las que más se recuerdan, las más accesibles y las que más influyen a la hora de emitir juicios sobre la inmigración o los inmigrantes. En este contexto, se pueden extraer las siguientes conclusiones del presente estudio:



1. El número de noticias sobre inmigración con alta carga dramática –que relatan acontecimientos negativos– es muy alto, con lo que su impacto cognitivo (en la formulación de juicios sociales) probablemente será mayor [véase, Igartua, Otero, Muñiz, Cheng y Gómez, 2007].
2. Dominan, como actores, la policía, en su rol asistencial y/o represivo (practicando detenciones de inmigrantes delincuentes). En cambio, el rango de imágenes de inmigrantes está muy centrado en lo negativo y en un rol pasivo: se informa sobre inmigrantes, pero sin contar con el punto de vista de estos. Además, las noticias que tienen una mejor colocación en los telediarios muestran imágenes negativas y dramáticas de los inmigrantes en las que aparecen heridos o muertos, o bien, detenidos. Por tener un emplazamiento más privilegiado, estas imágenes serán las que con mayor probabilidad recuerde y asimile la audiencia de los telediarios, en detrimento de otras de carácter positivo que no reciben un trato tan favorable.
3. Probablemente, los resultados obtenidos reflejan el impacto de los atentados terroristas del 11 M. De cualquier forma, el predominio de noticias negativas sobre inmigración, es decir, del encuadre que vincula a la inmigración con la delincuencia (que recibe un trato más privilegiado dentro de la estructura de los informativos, y que utiliza imágenes de inmigrantes detenidos para relatar los hechos), no se puede considerar una cobertura equilibrada de la inmigración, puesto que el énfasis mediático de estos atributos significa también excluir otros enfoques, actores e imágenes de carácter positivo que podrían ofrecer una imagen más cercana a la realidad. El patrón de resultados obtenidos no solo define públicamente un tema, objeto o proceso social –la inmigración–, sino que puede contribuir también al florecimiento o perpetuación de estereotipos y actitudes prejuiciosas sobre los inmigrantes.

## BIBLIOGRAFÍA

- AIMC, *Resumen general Estudio General de Medios. Octubre de 2003 a mayo de 2004* [en línea], Madrid: Asociación para la Investigación de los Medios de Comunicación, 2004. <<http://www.aimc.es>>.
- CIS, *Hábitos de lectura de diarios* (Estudio nº 2.537) [en línea], Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas, 2003. <<http://www.cis.es>>.
- CIS, *Latinbarómetro VII. Septiembre de 2004* (Estudio nº 2.571). [en línea], Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas, 2004. <<http://www.cis.es>>.
- DE FLEUR, M. L. y BALL-ROKFACH, S. J., *Teorías de la comunicación de masas*, Barcelona: Paidós (2ª ed.). 1993.
- DE VREESE, C. H., *Framing Europe. Television news and European integration*, Amsterdam: Aksant, 2003.

- ENTMAN, R. «Framing: toward a clarification of a fractured paradigm», en *Journal of Communication*, 43 (4), 1993, pp. 51-58.
- IGARTUA, J. J., *Métodos cuantitativos de investigación en comunicación*, Barcelona: Bosch, 2006.
- IGARTUA, J. J. y HUMANES, M. L., *Teoría e investigación en comunicación social*. Madrid: Síntesis, 2004.
- IGARTUA, J. J.; HUMANES, M. L.; CHENG, L.; MUÑIZ, C.; GARCÍA, M.; GARCÍA, A. R.; GOMES, A. M.; GOMES, D.; AMARAL, N. y CANAVILHAS, J. «Imágenes de Latinoamérica en la prensa española. Una aproximación empírica desde la teoría del encuadre», en *Comunicación y Sociedad*, 17 (1), 2004, pp. 47-76.
- IGARTUA, J. J.; HUMANES, M. L.; MUÑIZ, C.; CHENG, L.; MELLADO, C.; MEDINA, E. y ERAZO, M. A. «Tratamiento informativo de la inmigración en la prensa española y opinión pública», comunicación presentada en el *VII Congreso Latinoamericano de Investigadores de la Comunicación*, La Plata (Argentina), 2004, 11-16 de octubre [a].
- IGARTUA, J. J.; HUMANES, M. L.; MUÑIZ, C.; CHENG, L.; MELLADO, C.; MEDINA, E. y ERAZO, M. A., «La información sobre inmigración e inmigrantes en la prensa española. ¿Barreras mediáticas a la integración o imágenes que generan xenofobia?», comunicación presentada en el *Diálogo Internacional «Comunicación y diversidad cultural»*, *Forum Universal de las Culturas*. Barcelona, 2004, 24-27 de mayo [b].
- IGARTUA, J. J. y MUÑIZ, C., «Encuadres noticiosos e inmigración. Un análisis de contenido de la prensa y televisión españolas», en revista *Zer. Revista de Estudios de Comunicación*, 16, 2004, pp. 87-104.
- IGARTUA, J. J.; MUÑIZ, C. y CHENG, L., «La inmigración en la prensa española. Aportaciones empíricas y metodológicas desde la teoría del encuadre noticioso», en *Migraciones*, 17, 2005, pp. 143-181.
- IGARTUA, J. J.; OTERO, J. A.; MUÑIZ, C.; CHENG, L. y GÓMEZ, J., «Efectos cognitivos y afectivos de los encuadres noticiosos de la inmigración», en J. J. Igartua y C. Muñiz (eds.), *Medios de comunicación, inmigración y sociedad*. Salamanca: Servicio Editorial Universidad de Salamanca, 2007, pp. 197-232.
- IYENGAR, S., *Is anyone responsible? How television frames political issues*. Chicago: The University of Chicago Press, 1991.
- IYENGAR, S. y KINDER, D. R., *News that matters. Television and American opinion*. Chicago: University of Chicago Press, 1987.
- MCCOMBS, M. E. y ESTRADA, G., «The news media and the pictures in our heads», en S. Iyengar y R. Reeves (eds.), *Do the media govern? Politicians, voters and reporters in America*, Thousand Oaks, CA: Sage., 1997, pp. 237-247.
- MCCOMBS, M. E. y REYNOLDS, A., «News influence on our pictures of the world», en J. Bryant y D. Zillmann (eds.), *Media effects. Advances in theory and research*, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2002, pp. 1-18.
- MCCOMBS, M. E. y SHAW, D. L., «The agenda-setting function of mass media», en *Public Opinion Quarterly*, 36, 1972, pp. 176-187.
- MESSARIS, P. y ABRAHAM, L., «The role of images in framing news stories», en S. D. Reese, O. H. Gandy y A. E. Grant (eds.), *Framing public life. Perspectives on media and our*

- understanding of the social world*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2001. pp. 215-226.
- MILBURN, M. A. y MCGRAIL, A. B., «The dramatic presentation of news and its effects on cognitive complexity», en *Political Psychology*, 13 (4), 1992, pp. 613-632.
- MINISTERIO DEL INTERIOR, *Extranjeros con tarjeta o permiso de residencia en vigor a 31 de diciembre de 2003* [en línea], Madrid: Ministerio del Interior, Delegación del Gobierno para la Extranjería y la Inmigración, 2004. <<http://dgei.mir.es>>.
- MUÑIZ, C., IGARTUA, J. J. y OTERO, J. A., «Imágenes de la inmigración a través de la fotografía de prensa. Un análisis de contenido», en *Comunicación y Sociedad*, 19 (1), 2006, pp. 103-128.
- MUÑIZ, C.; IGARTUA, J. J. y OTERO, J. A., «El tratamiento de la inmigración en los medios de comunicación. Un análisis comparativo entre prensa y televisión», en J. J. Igartua y C. Muñiz (eds.), *Medios de comunicación, inmigración y sociedad*, Salamanca: Servicio Editorial Universidad de Salamanca, 2007, pp. 149-172.
- NEUFENDORF, K. A., *The content analysis guidebook*. Thousand Oaks, CA: Sage, 2002.
- PERSE, E. M., *Media effects and society*, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2001.
- POTTER, W. J., *Media literacy*, Thousand Oaks, CA: Sage, 1998.
- PRICE, V.; TEWKSBURY, D. y POWERS, E., «Switching trains of thought. The impact of news frames on reader's cognitive responses», en *Communication Research*, 24 (5), 1997, pp. 481-506.
- TANKARD, J. W., «The empirical approach to the study of media framing», en S. D. Reese, O. H. Gandy y A. E. Grant (eds.), *Framing public life. Perspectives on media and our understanding of the social world*, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2001, pp. 95-106.
- VALKENBURG, P. M.; SEMETKO, H. A. y DE VREESE, C. H., «The effects of news frames on readers' thoughts and recall», en *Communication Research*, 26 (5), 1999, pp. 550-569.
- ZILLMANN, D. y BROUSIUS, H. B., *Exemplification in communication*, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2000.

